

за

ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВЕН ГАЗОВ КОМПРЕСОР GARDNER DENVER -WITTIG L-75 - 2 TGRS /АГРЕГАТ БЕЗ КИПИА ОБОРУДВАНЕЙ ЕЛ. ДВИГАТЕЛ/ И МАСЛЕНА ПОМПА ЗА ГАЗОВ КОМПРЕСОР GARDNER DENVER - WITTIG L75 - 2 TGRS

Настоящият договор се сключи на08.09.2014..... год., между:

“СОФИЙСКА ВОДА” АД, рег. в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 130175000, със седалище и адрес на управление: гр. София 1766, ж.к. Младост 4, ул. “Бизнес парк” №1, сграда 2А, представлявано от Арно Валто Де Мулиак, в качеството му на Изпълнителен директор, наричано за краткост в този договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

и

„ЕВРОМАРКЕТ КОМПРЕСОРС“ АД, рег. в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 130185141, със седалище и адрес на управление: гр.София, р-н Младост 1, бул. „Андрей Ляпчев“ №51, представлявано от Татяна Маринова Бечева – Изпълнителен директор и Ивайло Георгиев Борисов – Председател на съвета на директорите, наричано за краткост в този договор **ДОСТАВЧИК**.

Възложителят и Доставчика се договориха за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА. НАЧИН НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

1. Възложителят възлага, а Доставчикът приема и се задължава да извърши доставка на 1 бр. резервен газов компресор Gardner Denver – Wittig L-75 – 2 TGRS/агрегат без КИПИА оборудване и ел. двигател/, гаранция на агрегата и гаранционно обслужване на всеки 500 работни часа по време на гаранцията и 1 бр. маслена помпа за газов компресор Gardner Denver – Wittig L-75 – 2 TGRS с фабрично регулиран дебит съгласно технически характеристики посочени в оферта на Изпълнителя и цени посочени в Таблица 1 от Раздел III Цени и оферта на Изпълнителя.
2. Доставчикът се задължава да извърши доставката в срок до 65 (шестдесет и пет) работни дни, считано от датата на подписване на Договора, след предварително уточнение с контролиращия служител на Възложителя по Договора относно датата на доставката.
3. Доставката следва да бъде извършена в гр. София, кв. Бенковски, СПСОВ Кубратово, след допълнително уточнение с контролиращия служител на Възложителя по Договора, като разходите по доставката са изцяло за сметка на Доставчика.
4. За извършената доставка ще бъде изготвен Приемо-предавателен протокол, който ще бъде подписан от Доставчика и от представител на Възложителя.
5. Доставчикът извършва доставката съобразно посочените в приложената оферта, неразделна част от настоящия договор, цена и технически спецификации.
6. Контролиращият служител изпраща писмено по факс / имейл информация на Доставчика при настъпване на всеки 500 (петстотин) работни часа по време на гаранционния срок. Доставчикът е длъжен да направи обслужването до 5 (пет) работни дни от датата на получаване на информацията. Инспекцията ще бъде извършена от Доставчика след осигуряване на необходимите условия за това от страна на Възложителя.Обслужването ще бъде извършено съгласно гаранционните изисквания.

II. СРОК НА ДОГОВОРА. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

1. Настоящият договор влиза в сила от датата на неговото подписване и е с валидност до изтичане на гаранционния срок на стоките, предмет на договора.

2. Гаранционния срок на стоките е 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на подписания без възражения от страна на Възложителя приемо-предавателен протокол за пускане в експлоатация.

3. Доставчикът се задължава да извършва гаранционна поддръжка на компресора на всеки 500 работни часа, както и на оборудването през гаранционния срок, с обучен персонал, оторизиран от производителя.

III. ЦЕНА

1. Цената на стоките, предмет на договора е съгласно Таблица 1 – Ценова таблица в общ размер на **33 880,00** лв. (тридесет и три хиляди осемстотин и осемдесет лева) без ДДС.

Таблица 1

№	Описание на стоките	Количество /м. ед./	Ед. Цена лева, без ДДС	Обща сума лева, без ДДС
1	Резервен газов компресор Gardner Denver – Wittig L-75 – 2 TGRS/агрегат без КИПиА оборудване и ел. двигател/	1 бр.	32 350,00	32 350,00
2	маслена помпа за газов компресор Gardner Denver – Wittig L-75 – 2 TGRS с фабрично регулиран дебит	1 бр.	1530,00	1530,00

2. Възложителят заплаща цената по чл.1 от настоящия раздел по банков път, в 45 /четиридесет и пет/ дневен срок от датата на коректно съставената фактура на Доставчика, въз основа на протокола по т.4 от Раздел I, представена в отдел “Финансово-счетоводен” на Възложителя.

3. Банковата сметка в лева на Доставчика, по която следва да бъде извършено плащането, е както следва Банка ДСК, IBAN – BG27STSA93000020820169, BIC:STSABGSF.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

1. Доставчикът е длъжен:

1.1. да извърши доставката в срок, в съответствие с изискванията на настоящия договор и съгласно офертата си, представляваща неразделна част то него;

1.2. да осъществява гаранционното обслужване, предвидено в настоящия договор;

1.3. да спазва всички изискванията, свързани с безопасност и здраве при работа;

1.4. да спазва изискванията и указанията на Възложителя във връзка с достъпа и пребиваването на обекта, посочен в т.3 от Раздел I;

2. Доставчикът има право да получи цената, договорена в Раздел III, съгласно посочените в него правила.

3. Възложителят е длъжен:

3.1. да заплати цената, договорена в Раздел III, в съответствие с правилата, посочени в него;

3.2. да получи стоките, предмет на договора, на договореното място и в уговорения срок;

3.3. да прегледа стоките и ако те са в съответствие с изискванията на договора и с офертата на доставчика, да подпише приемо-предавателния протокол, съгласно Раздел I, т.4 от договора.

V. НЕУСТОЙКИ

1. В случай че достави стоките след максималния срок на доставка, съгласно т.2 от Раздел I: Предмет на договора, начин на изпълнение, Доставчикът дължи неустойка в размер на 1% (един процент) от стойността на Договора за всеки календарен ден забава, но не повече от 20% (двадесет процента) от стойността на Договора.

2. В случай на забава на доставката, съгласно т.2 от Раздел I, с повече от 20 (двадесет) работни дни, ще се счита, че Доставчикът е в съществено неизпълнение и Възложителят има право да :

2.1. прекрати едностранно Договора и да задържи гаранцията за изпълнение.

2.2. да поръча стоките/услугите от трета страна като разходите са за сметка на доставчика, както и всички разходи и/или щети и/или пропуснати ползи, претърпени от Възложителя в следствие на неизпълнението на Изпълнителя, страна по Договора.

3. В случай че Доставчикът достави стоки, които не съответстват на уговореното по този Договор, независимо дали в качествено или количествено отношение, и/или доставените стоки са негодни да се ползват за целите посочени в Договора, Доставчикът дължи неустойка в размер на 20% (двадесет процента) от стойността на договора.

4. При доставка на несъответстваща с уговореното стока, Възложителят, без да се ограничават други негови права, може по свое усмотрение да поиска от Доставчика да замени тези Стоки в срок до 20 (двадесет) работни дни от доставката им или да върне Стоките на Доставчика и да ги закупи от друг Доставчик, като приспадне направените разходи.

5. В случай че Доставчикът не изпълни с дължимото качество задълженията си по гаранционно обслужване, същият дължи неустойка в размер на 5% (пет процента) от стойността на договора за всеки отделен случай.

6. В случай че Доставчикът не изпълни задължението си съгласно чл. 6 от Раздел I, същият дължи неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет процента) от стойността на Договора за всеки работен ден забава, но не повече от 15% (петнадесет процента) от стойността на Договора. При забава с повече от 20 (двадесет) работни дни, ще се счита, че Доставчикът е в съществено неизпълнение и Възложителят има право да приложи неустойките по т.2 от настоящия раздел.

7. В случай, че Доставчикът едностранно прекрати настоящия договор, без да има правно основание за това, Доставчикът дължи на Възложителя неустойка в размер на 30% (тридесет процента) от общата стойност на договора, без ДДС.

8. В случай, че Възложителят забави дължимо плащане по настоящия договор, то той дължи на Доставчика неустойка в размер на 0,1% (нула цяло и един процент) от стойността на забавеното плащане за всеки работен ден забава, но не повече от 30% (тридесет процента) от стойността на забавеното плащане.

9. Доставчикът ще изплати неустойката в срок до 5 (пет) дни от получаването на писмено уведомление от Възложителя за налагането на съответната неустойка. Възложителят си запазва правото да прихваща сумите по наложените неустойки от насрещно дължими суми по фактури на Доставчика.

V. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

1. Доставчикът е представил гаранция за изпълнение на настоящия Договор в размер на 677,60 лв. /шестстотин седемдесет и седем лева и шестдесет стотинки/ - 2% (два процента) от стойността на Договора.
2. Гаранцията се внася по банков път с платежно нареждане по сметка на "Софийска вода" АД: Общинска банка, клон Денкоглу, IBAN: BG07SOMB91301010307902, BIC: SOMBBGSF, или се представя неотменима безусловна банкова гаранция за срока на договора.
3. Гаранцията е с валидност срока на договора, като Възложителят не дължи лихви на Доставчика за периода, през който гаранцията е престояла при него.
4. Ангажиментът на Възложителя по освобождаването на предоставена банкова гаранция се изчерпва с връщането на нейния оригинал на Доставчика, като Възложителят не се ангажира с изготвяне на допълнителни потвърждения, изпращане на междубанкови SWIFT съобщения и заплащане на свързаните с това такси, в случай че обслужващата банка на Доставчика има някакви допълнителни специфични изисквания



5. В случай че Доставчикът откаже да изплати неустойка, глоба или санкция, наложена съгласно изискванията на настоящия Договор, Възложителят има право да задържи плащане или да прихване сумите срещу насрещни дължими суми, или да приспадне дължимата му сума от гаранцията за изпълнение на договора, внесена от Доставчика. Доставчикът е длъжен да поддържа стойността на гаранцията за изпълнение за срока на договора.
6. В случай че стойността на гаранцията за изпълнение се окаже недостатъчна, Доставчикът се задължава в срок от 5 /пет/ работни дни да доплати стойността на дължимата неустойка и да възстанови своята гаранция за изпълнение до нейния пълен размер.
7. В случай, че Възложителят прекрати Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика, то Възложителят има право да задържи изцяло гаранцията за изпълнение, внесена от Доставчика.

VI ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

1. Съобщенията и уведомленията между страните по договора следва да бъдат отправяни само в писмена форма.
2. Настоящият договор може да бъде изменян и допълван чрез допълнителни писмени споразумения.
3. Всички спорове, възникнали във връзка с изпълнението на настоящия договор страните ще решават чрез разбирателство и взаимни отстъпки. В случай, че това се окаже невъзможно, спорът ще бъде отнесен пред съда.
4. За неуредените в договора въпроси се прилагат разпоредбите на българското гражданско законодателство.

Неразделна част от Договора е офертата на доставчика.

За целите на този договор адресите за кореспонденция и отговорните служители на Страните са:

На ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: град София, кв. Бенковски, СПСОВ Кубратово ;
Контролиращ служител: Вилхелм Петров, моб. 0884 17 25 93, e-mail:
vpetrov@sofiyskavoda.bg

На ДОСТАВЧИКА: Адрес: Контролиращ служител: Иван Изикилов, тел.0888 133
301 , e-mail: compressors@euromarket.bg

Настоящият договор се изготви и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните, и се подписа от тях, както следва:

/...../ *Л. Антонова Бишева*
Изпълнителен директор
„Евромаркет компресорс“ АД
Доставчик

/...../ *Арно Валто Де Мулиак*
Изпълнителен директор
„Софийска вода“ АД
Възложител

/...../ *Мариана Борисова*
Менеджер на продажби
„Евромаркет компресорс“ АД
Доставчик



Handwritten signature

М. Сазакова

EUROMARKET

До: "Софийска вода" АД – гр. София
Факс: 8122588 или 8122589
E-mail: ikachev@sofiyskavoda.bg

Изх. No: CIO 18515
Дата: 17.07.2017 год.
Бр. Стр. : 2

На вниманието на: г-н Иван Къчев – Старши Специалист „Снабдяване”

ОТНОСНО: Ваше запитване за доставка на агрегат за компресор L 75 – 2 TGRS

Уважаеми г-н Къчев,

Във връзка с Ваше запитване от 12.07.2017 год. и като оторизиран представител на "Gardner Denver" – Германия - САЩ предоставяме на вниманието Ви, следната:

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

№	Описание на стоките	Количество /м. ед./	Ед. Цена лева, без ДДС	Обща сума лева, без ДДС
1	Доставка на Резервен газов компресор Gardner Denver – Wittig L 75 – 2 TGRS /агрегат без КИПиА оборудване и ел.двигател/ дебит 326/358 м ³ /ч. Налягане – 2.5 bar гаранция на агрегата и гаранционно обслужване на всеки 500 работни часа работа по време на гаранцията	1 бр.	32 350,-	32 350,-
2	Доставка на маслена помпа за газов компресор Gardner Denver – Wittig L 75 – 2 TGRS с фабрично регулиран дебит	1 бр.	1 530,-	1 530,-

София 1532, Казичене
ул. Околовръстен път 454

Тел.: (02) 97 67 204
Факс: (02) 97 67 211

compressors@euromarket.bg
www.euromarket.bg



ЕВРОМАРКЕТ КОМПРЕСОРС АД

Решения В детайли



ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Евромаркет Компресорс АД

За участие в обществена поръчка, възлагана чрез обява с предмет „Доставка на Резервен газов компресор Gardner Denver – Wittig L-75 – 2 TGRS /агрегат без КИПиА оборудване и ел. двигател – 1бр. гаранция на агрегата и гаранционно обслужване на всеки 500 работни часа по време на гаранцията и доставка на маслена помпа за газов компресор Gardner Denver – Wittig L-75 – 2 TGRS фабрично регулиран дебит “

Machine specifications

Compressor type		L/LP 50 TGR	L/LP 75 TGR	L/LP 100 TGR
Volume flow at operating gauge pressure ¹⁾	m ³ /h			
1,0 bar		200/245	375/374	510/483
1,5 bar		255/240	357/368	486/480
2,0 bar		245/233	344/361	464/470
2,5 bar		233/225	326/358	444/462
Power consumption at operating gauge pressure	kW			
1,0 bar		9,6/13,5	13,2/16,6	17,6/25,1
1,5 bar		11,8/15,8	16,9/19,2	22,4/29,0
2,0 bar		14,3/18,3	19,8/22,0	27,2/33,0
2,5 bar		16,5/20,8	22,4/24,8	31,6/37,0
Operating speed	min ⁻¹	1450	1450	1450
Inertia moment	kgm ²	0,3	0,38	0,48
Oil storage capacity in oil pot/ in lubricating unit ²⁾	l	4,5/10	4,5/10	4,5/10
Weight without motor, with foundation frame ³⁾	kg	290	340	410
Sound pressure level ⁴⁾	dB(A)	89	91	92

¹⁾ Intake volume flow refers to air at 20°C, relative humidity of 70%. Acceptance test according to DIN 1945/VDI 2045.

²⁾ Gas compressors of the L/LP-series can be equipped with a separate lubricating unit as an option

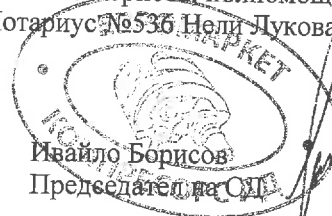
³⁾ Compressor with oil pot, without lubricating unit

⁴⁾ Sound pressure level according to DIN 45635 at an operating gauge pressure of 2 bar, 1 m distance.

20.07.2017г.
Гр.София

Подпис и печат:

инж. Татяна Бечева
Изпълнителен Директор
чрез пълномощник Ивайло Борисов, пълномощно
№3971/18.04.2017 Нотариус №536 Нели Лукова



Certificate of Attendance

Awarded to

Mr. Nikolay Velchev

Euromarket Compressors J.S.Co

for having successfully completed the

Product and ATEX-Training on


**Compressor
L 50 - 100**

GARDNER DENVER PRODUCT

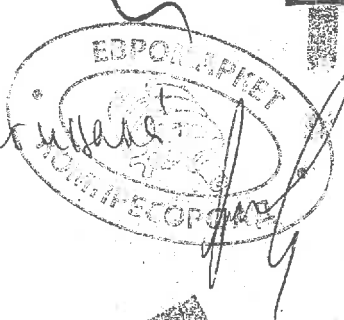
14.+15.07.2011

Schopfheim, July 15th 2011
Gardner Denver Schopfheim GmbH

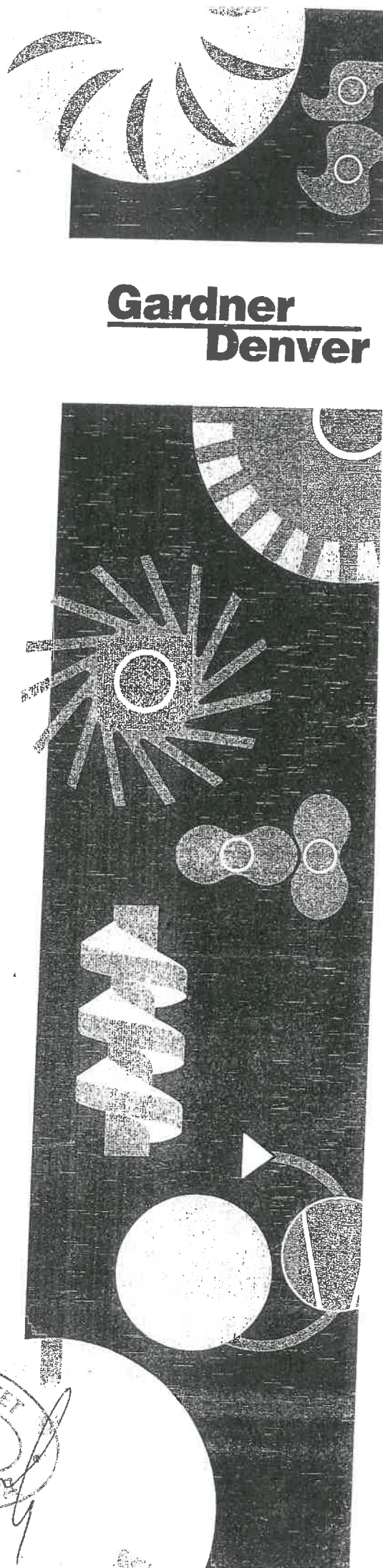

i.A. Harmut Jansen


i.A. Gerhard Wagner





**Gardner
Denver**



ОБЩИ УСЛОВИЯ

ЦЕНИ:

УСЛОВИЕ НА ДОСТАВКА:

НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ:

СРОК НА ДОСТАВКА:

ВАЛИДНОСТ:

ГАРАНЦИЯ:

**СРОК И ПРОЦЕДУРА ЗА
ПРИЕМАНЕ НА РЕКЛАМАЦИИ:**

в Лева без ДДС.

франко гр. София, кв. „Бенковски”, СПСОВ Кубратово,
Склад

**45 календарни дни след получаване на приемо-
предавателния протокол и коректно попълнена
фактура.** Плащанията се извършват чрез банкови преводи
в лева

65 работни дни от датата на писмена заявка

25.10.2017 год. 24.00 ч.

12 месеца

Възложителят е длъжен в срок от 24 часа /1 работен ден/ от
откриване на рекламация, писмено да уведоми
Изпълнителя на следния електронен адрес:
compressors@euromarket.bg

Моля, ако имате допълнителни въпроси, не се колебайте да контактувате с нас.

С уважение,

инж. Татяна Бечева
Изпълнителен Директор
чрез пълномощник Ивайло Борисов, пълномощно
№3971/18.04.2017 Нотариус №536 Нели Лукова

Ивайло Борисов
Председател на СД